Refugees in Canada

Link :

http://www.npr.org/2017/03/23/521139190/refugees-leave-the-u-s-in-hopes-of-better-treatment-in-canada

STEVE INSKEEP, HOST:

Let's follow more of the trail of refugees who flee the United States. Some choose to go to Canada out of concern about President Trump's immigration ideas. Last month, we took you to the border where people originally from war-torn countries have been crossing North.

It's often a dangerous and snowy crossing from upstate New York to Quebec, where Canadian authorities arrest them. Today, North Country Public Radio's Brian Mann has the story of what happens next.

BRIAN MANN, BYLINE: A group of men stand outside a drab YMCA hostel in downtown Montreal, smoking cigarettes and enjoying the warm spring sun. This place is part of a system of shelters for refugees coming into Canada from all over the world.

MOHAMMED AHMED: My name is Mohammed Ahmed. I'm from Pakistan.

MANN: Ahmed spent a year in New Jersey, but says he was afraid he would be detained and separated from his wife and two children.

AHMED: The Trump policy, he was just deporting the guys over there. We didn't see any future there, so that's why we came over.

MANN: These days, a growing number of refugees arrive in Canada after first living for a time in the U.S. Canadian officials say more than 2,500 people crossed the border in January and February alone, seeking asylum.

Ahmed's family walked across last month just north of Plattsburgh, N.Y. After being briefly detained, the family was allowed to go free and given a voucher to live at the YMCA. Ahmed says he was receiving death threats back home in Pakistan, so he's confident he'll be allowed to stay in Canada.

**Grille de correction pour l’évaluation de la compréhension orale**

Titre …………………………………..Notion …………………………………Thème …………………………………Source ………………………………….

Comprendre un document de type dialogue ou discussion. Entourer la note choisie LV1 / LV2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **LV1** | **LV2** | **Éléments à repérer** |
| **Le candidat n’a pas compris le document. Il n’en a repéré que des éléments isolés et n’est parvenu à identifier ni le thème ni les interlocuteurs (leur fonction, leur rôle)** | **1pt** | **2pts** | **C’est un reportage qui parle des immigrés.**  |
| **A1****Le candidat est parvenu à relever des mots isolés et des expressions courantes qui, malgré quelques mises en relation ne lui ont permis d’accéder à une compréh. superficielle ou partielle du document** **(en particulier les interloc. n’ont pas pleinement été identifiés)** | **3pts** | **4pts** | **Le document parle de*** **Des réfugiés**
* **Du Canada (Québec)**
* **Des USA**
 |
| **A2****Certaines informations ont été comprises mais le relevé est insuffisant et la compréhension reste lacunaire ou partielle Le candidat a su identifier le theme de la discussion et la fonction ou les rôles de interlocuteurs** | **5pts** | **7pts** | * **Reportage radio**
* **Un journaliste et un reporter (Brian Mann)**
* **Un immigré pakistanais interviewé**
* **Les réfugiés fuient les USA et pour aller au Canada (Québec)**
* **C’est dangeureux**
 |
| **B1****Le candidat a su relever les points principaux de la discussion ( contexte, objet, interl. Et éventuellement, conclusión de l’échange). Compréhension satisfaisante ( 6 items nécessaires )** | **8pts** | **10pts** | **Les points principaux :** * **Le reportage se passe au printemps**
* **Un groupe d’hommes est devant un centre d’accueil et fument des cigarettes**
* **Nom du réfugié: (Mohamed) Ahmed**
* **Il a passé un an aux USA, dans le New Jersey**
* **Il avait peur**
* **De plus en plus de réfugiés demande l’asyle au Canada, après avoir passé du temps aux USA**
* **2500 personnes ont traversé la frontière entre les USA et le Canada entre janvier et février**
* **Les réfugiés viennent du monde entier**
* **La police a arrêté temporairement Ahmed et sa famille au Canada**

**Conclusion :** * **Ahmed recevait des menaces de mort au Canada**

**Il pense donc pouvoir rester au Canada** |
| **B2****Le candidat a saisi et relevé un nombre suffisant de détails significatifs ( relations entre les interl., tenants et aboutissants, attitude des locuteurs, ton, humour, point de vue, etc.) Compréhension fine.** | **10pts** |  | **Détails significatifs :*** **Les idées du président Trump font fuir les réfugiés vers le Canada**
* **Aux USA les réfugiés sont renvoyés dans leur pays**
* **C’est la peur qui motive les réfugiés**
* **Les conditions sont difficiles (le ton du journaliste est compatissant) à cause du foid et de la neige**
* **Au centre-ville de Montréal, un centre d’accueil (YMCA) pour les réfugiés les aide,**
* **c’est un système pour les réfugiés du monde entier**
* **Ils ont quand même été arrêté temporairement**
* **le Canada est un pays accueillant, on a donné un bon de séjour à la YMCA à Ahmed**
* **Ahmed avait peur d’être séparé de sa famille, il ne voyait pas de futur pour lui et sa famille aux USA**
* **Ahmed est confiant**
 |

**Exemple de résumé B1 →***idées B2 en italiques*

**Ce document est un reportage télévisé ou radio, il y a un journaliste, un reporter (Brian Mann) sur place au Canada** *à Montréal* **et un immigré pakistanais, (Mohamed) Ahmed interviewé. Le reportage traite du problème des immigrés qui fuient les USA, traversent la frontière au nord avec le Canada pour s’y réfugier.**

**Le journaliste commence par présenter la situation, il est devant un centre d’accueil où les réfugiés sont en train de fumer une cigarette. Ces centres accueillent des clandestins du monde entier. La traversée vers le nord,** *conséquence de la politique de Trump de renvoi des illégaux dans leur pays,*  **est dangeureuse** *à cause du froid et de la neige***, la police canadienne arrête les réfugiés.**

**Sur place au Canada, le reporter explique la situation, il est devant un centre d’accueil (YMCA) au centre de Montréal, et Ahmed parle de sa peur d’être arrêté,** *renvoyé dans son pays et séparé de sa famille (femme et 2 enfants) lorsqu’il était* **aux USA, où il a passé un an dans le New Jersey.** *Pour lui il n’y avait pas de futur aux USA.*

**Brian Mann souligne qu’il y a de plus en plus d’immigrés illégaux qui traversent la frontière pour se réfugier au Canada et demander l’asyle : 2500 personnes en janvier et février seulement.** *Ahmed et sa famille ont été temporairement arrêtés, puis libérés.*

*Le canada est un pays accueillant, qui offre loge les immigrés clandestins (à la YMCA)*

**Le reporter termine en disant que Ahmed** *est confiant***, il pense pourvoir rester au Canada car il recevait des menaces de mort au Pakistan.**